

-  CATALOGO RICAMBI COMPATIBILI
-  REPLACEMENT WEAR PARTS CATALOGUE
-  CATALOGUE CONSOMMABLES COMPATIBLES
-  CATALOGO DE REPUESTOS COMPATIBLES

2012 2013



Il Gruppo Trafimet

Trafimet è un marchio italiano presente nel mercato industriale da quasi 40 anni che opera nello sviluppo e commercializzazione di prodotti e applicazioni per tutte le tecnologie di saldatura e taglio plasma.

Il Gruppo Trafimet si presenta a livello internazionale con filiali e partner locali che promuovono le sue tre fondamentali linee di business.

La divisione PRO di Trafimet nasce per realizzare prodotti di alta gamma, professionali e ad elevata tecnologia per applicazione sui migliori generatori presenti nel mercato.

Grazie ad un'attenta e precisa definizione dei criteri di progetto per il centro di ricerca e sviluppo Trafimet, una oculata produzione realizzata con impianti all'avanguardia della tecnica e tecnologia, una sempre costante attenzione al cliente, la divisione PRO di Trafimet punta a garantire al cliente il massimo in termini di tecnologia e qualità percepita sotto tutti i punti di vista.

Solo con un team di professionisti tra i più preparati al mondo, possiamo confermare che tutte le attese del cliente e del mercato saranno soddisfatte ai massimi livelli.

Trafimet Group

Trafimet is an Italian brand, existing on the industrial market for nearly 40 years, is one of the world leaders in the development and marketing of products and applications for all welding and plasma cutting technologies.

Trafimet Group is managed at international level with branches and local partners, to promote its three lines of business.

Trafimet PRO business unit was born to manufacture high technology and quality professional products, to be used by the best power sources available on the market.

Thanks to a careful and precise definition of design criteria to Trafimet R&D department, a careful production made in high level and advanced facilities where a continuous testing of components produced and careful to the customer is the rule, Trafimet PRO aims to provide the ultimate in technology and perceived quality from all points of view to all customers.

Only with a team of professionals among the most qualified in the world, we can confirm that all the market expectation will be met at the highest level.

Le Groupe Trafimet

Trafimet est une société italienne présente sur le marché international depuis presque 40 ans. Elle développe et commercialise des produits et des applications pour toutes les technologies de soudage et coupe par plasma.

Avec ses filiales ou ses partenaires locaux, Trafimet Groupe développe, au niveau international, trois lignes principales de business.

Trafimet PRO – c'est la division qui a pour but de réaliser et distribuer des produits de haute technologie, destinés à être utilisés avec des machines de hautes performances et pour des applications très spécifiques.

Les techniques et technologies, aujourd'hui possédées par la division PRO de Trafimet, garanties à tous clients le maximum de qualité et prestations de ses produits.

Avec ses équipes, entre les plus performantes dans son domaine, Trafimet garantit les réponses et les solutions aux questions de ses clients à tous les niveaux.

El Grupo Trafimet

Trafimet es una marca italiana presente en el mercado industrial desde hace casi 40 años que trabaja en el desarrollo y comercialización de productos y aplicaciones para todas las tecnologías de soldadura y corte por plasma.

El Grupo Trafimet se presenta a nivel internacional con filiales y socios locales que promocionan sus tres líneas de negocio.

La división PRO de Trafimet nació para lograr productos de alta calidad, profesionales y de alta tecnología para la aplicación en los mejores generadores presentes en el mercado.

Gracias a una definición cuidadosa y precisa de los criterios de diseño para el centro de investigación y desarrollo Trafimet, una prudente producción hecha con maquinarias con la máxima técnica y tecnología una atención constante al cliente, la división PRO de Trafimet quiere garantizar a sus clientes lo último en tecnología y calidad percibida en virtud de todos los puntos de vista.

Sólo con un equipo de profesionales, incluyendo los mejores preparados en el mundo, podemos confirmar que todas las expectativas de los clientes y el mercado serán satisfechas con el nivel más alto.



“Il vero compatibile non è la semplice copia di un ricambio, ma diventa l'interpretazione tecnica di un elemento che grazie ai più elevati standard qualitativi, si integrerà perfettamente ai migliori generatori.”

da Trafimet Pro



“The real compatible is not a simple spare part but it's a technical interpretation of highest quality standard element that will perfectly be integrated on the best power sources.”

by Trafimet Pro



“La vraie pièce compatible n'est pas simplement la copie d'une pièce originale, mais elle est l'interprétation technique d'un élément qui, grâce aux grands standards de haute qualité, s'intègre parfaitement ses originaux.”

par Trafimet Pro



“El compatible real no es simplemente una copia de un reemplazo, pero se hace la interpretación técnica de un elemento con los más altos estándares de calidad que se integrará a la perfección a los mejores generadores.”

por Trafimet Pro

Richiedi una campionatura!

Ask for samples!

Demandez un échantillonnage!

Pregunta por muestras!

trafimetpro.com


Dal 1999 Trafimet è certificata
DIN EN ISO 9001.

Since 1999 Trafimet has been certified
DIN EN ISO 9001.

Trafimet est certifiée
DIN EN ISO 9001 depuis 1999.

Desde el 1999 Trafimet esta certificada
DIN EN ISO 9001.



Powermax 600® - 800® - 900®	6
-----------------------------	---

Powermax 1000® - 1250® - 1650®	8
--------------------------------	---

Espositore - Display materials Présentoir - Expositor	10
--	----

Condizioni generali di vendita - General terms of sale Conditions générales de vente - Condiciones generales de venta	11
--	----

Sono disponibili su richiesta ricambi compatibili per serie MAX 200®

Available on request compatible spare parts for MAX 200® series

Sur demande sont disponibles les pièces de rechange compatibles pour la série MAX 200®

Se pueden solicitar compatibles con piezas de repuesto para la serie 200 MAX®



Soluzione in blister - Blister's solution - Solution en blisters - Solución en blister

Powermax 600®

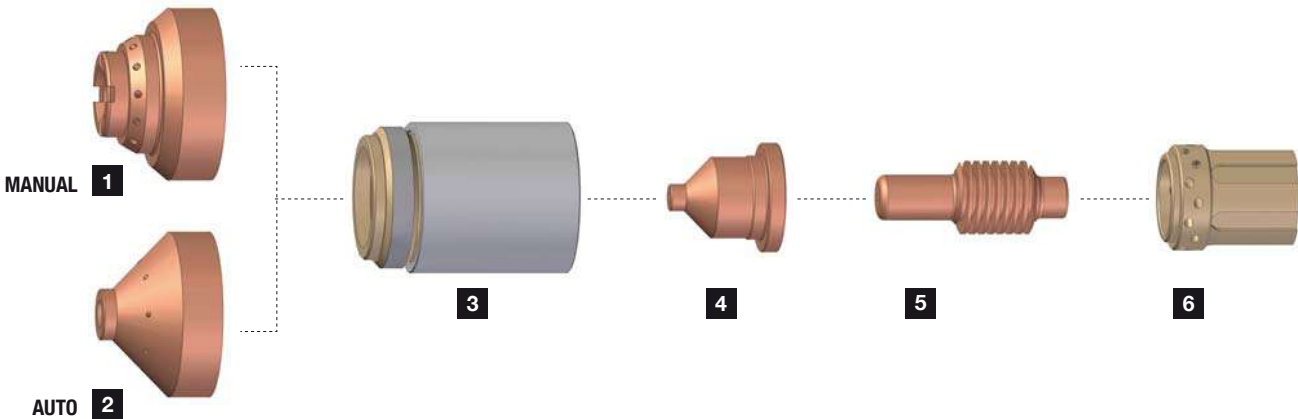
(PAC 123T/M)

Powermax 800®

(PAC 121TS/M) (PAC 125T/M)

Powermax 900®

(PAC 125T/M)



CODE		A	600	800	900	REF	Pcs X 	 X 
------	--	---	-----	-----	-----	-----	--	---

1 SCHERMO MAN - SHIELD MAN - PATIN MAN - ESCUDO MAN

CV0108P		40	●			T120828H	1	2
CV0106P		40 55		●	●	T120601H	1	2

2 SCHERMO AUT - SHIELD AUT - PATIN AUT - ESCUDO AUT

CV0107P		40 55	●			T120827H	1	2
CV0183P		40 55		●	●	T120602H	1	2

3 UGELLO PORTA SCHERMO - RETAINING CAP - BUSE PROTECTION - TOBERA DE RETENCIÓN

PC0087P		55	●	●	●	T120600H	1	2
---------	---	----	---	---	---	----------	---	---

4 CAPPA - NOZZLE - TUYÈRE - BOQUILLA

PD0133P10		40	●			T120826H	5	2
PD0083P10		40		●		T120438H	5	2
PD0083P11		50		●		T120282H	5	2
PD0145P10		55			●	T120577H	5	2

CODE		A	600	800	900	REF	Pcs X 	 X 
------	--	---	-----	-----	-----	-----	--	---

5 Elettrodo - Electrode - Electrode - Electrodo

PR0133P		40 55	●	●	●	T120573H	5	2
---------	---	----------	---	---	---	----------	---	---

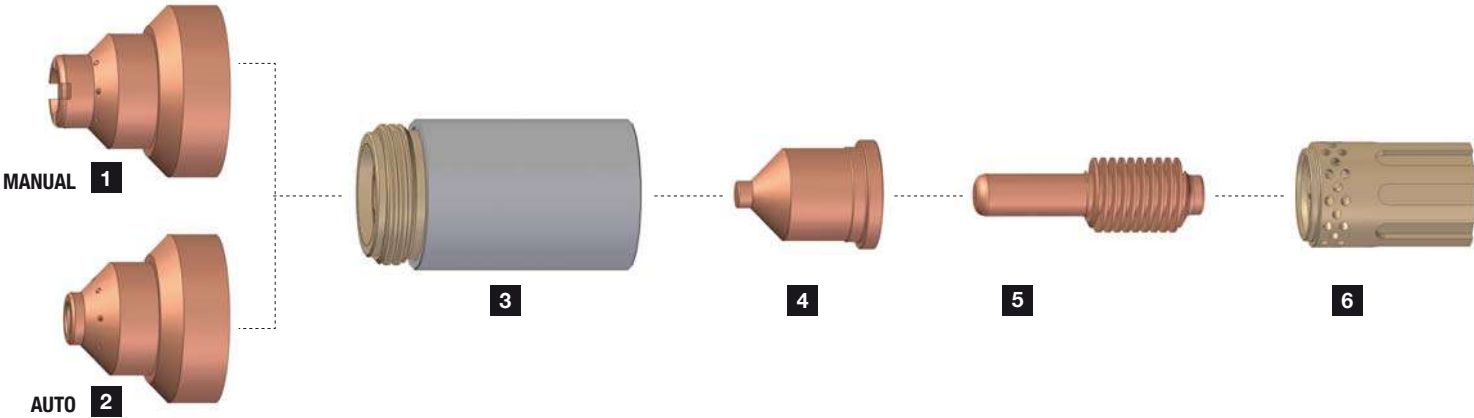
6 DIFFUSORE VESPEL - SWIRL RING VESPEL - DIFFUSEUR VESPEL - DIFFUSOR VESPEL

PE0299P		40 55	●		●	T120576H	1	2
PE0300P		40 50		●		T020361H	1	2



Soluzione in blister - Blister's solution - Solution en blisters - Solución en blister

Powermax 1000®	(T60M)
Powermax 1250®	(T80M)
Powermax 1650®	(T100/M/M-2)



CODE		A	1000	1250	1650	REF	Pcs X 	 X 
------	--	---	------	------	------	-----	--	---

1 SCHERMO MAN - SHIELD MAN - PATIN MAN - ESCUDO MAN

CV0176P		40 60 80	●	●	●	T120929H	1	2
CV0178P		100			●	T220065H	1	2

2 SCHERMO AUT - SHIELD AUT - PATIN AUT - ESCUDO AUT

CV0177P		40 60 80	●	●	●	T120930H	1	2
CV0179P		100			●	T220047H	1	2

3 UGELLO PORTA SCHERMO - RETAINING CAP - BUSE PROTECTION - TOBERA DE RETENCIÓN

PC0234P		40 60 80	●	●	●	T120928H	1	2
PC0233P		100			●	T220048H	1	2

4 CAPPA - NOZZLE - TUYÈRE - BOQUILLA

PD0234P10		40	●	●	●	T120932H	5	2
PD0234P12		60	●	●	●	T120931H	5	2
PD0234P14		80		●	●	T120927H	5	2
PD0234P16		100			●	T220011H	5	2

CODE		A	1000	1250	1650	REF	Pcs X 	 X 
------	--	---	------	------	------	-----	--	---

5 ELETTRODO - ELECTRODE - ELECTRODE - ELECTRODO

PR0234P		40 60 80	●	●	●	T120926H	5	2
PR0233P		100			●	T220037H	5	2

6 DIFFUSORE VESPEL - SWIRL RING VESPEL - DIFFUSEUR VESPEL - DIFFUSOR VESPEL

PE0234P		40 60 80	●	●	●	T120925H	1	2
PE0233P		100			●	T220051H	1	2



Espositore TrafimetPro da parete - TrafimetPro wall module package - Présentoir Trafimet Pro à mur - Expositor Trafimet Pro de pared

Codice - Code Code - Código	EA1200
Dimensioni - Size Dimensions - Tamaño	1030 x 560 x 2265
Contiene - Contains - Contiens - Incluye	
Parete da muro - Wall pannel Paneaux à mur - Panel de pared	1 Pcs.
Supporti laterali - Side pannels Supports latéraux - Soportes laterales	2 Pcs.
Basamento - Bottom shelf Base - Base	1 Pcs.
Ripiano - Shelf Etagère - Estante	1 Pcs.
Logo superiore - Upper logo Logo supérieure - Logo superior	1 Pcs.
Ganci - Hangers Crochet - Anzuelos	35Pcs.



Diffusore - Swirl ring Diffuseur - Diffusor	2 Blisters
Elettrodo - Electrode Electrode - Electrodo	2 Blisters
Cappa - Nozzle Tuyère - Boquilla	2 Blisters
Ugello porta schermo - Retaining cap Buse protection - Tobera de retención	2 Blisters
Schermo - Shield Patin - Escudo	2 Blisters

trafimetpro.com

Quantità nei blister - Blister's quantity - Quantité par blister - Cantidad en los blister



Schermo
Shield
Patin
Escudo

1 Pcs.



Ugello porta schermo
Retaining cap
Buse protection
Tobera de retención

1 Pcs.



Diffusore
Swirl ring
Diffuseur
Diffusor

1 Pcs.



Cappa
Nozzle
Tuyère
Boquilla

5 Pcs.



Elettrodo
Electrode
Electrode
Electrodo

5 Pcs.

	Codice Trafimet Trafimet code Trafimet code Codigo Trafimet	Referenza HY HY reference Référence HY Referencia HY
	CV0106P - Q.TY 1 PCS 40-55A	T120601H Shield hand
Quantità Quantity Quantité Cantidad	 8 028485 038167	Descrizione Description Désignation Descripción
		Codice EAN 13 EAN 13 code EAN 13 code Codigo EAN 13

Tutti i nomi e marchi sopra citati sono di esclusiva proprietà delle rispettive aziende.
Trafimet non è affiliata in alcun modo ai marchi citati dei produttori.

All the above names and trademarks are of exclusive property of the respective companies.
Trafimet is not way affiliated with the above-named manufacturers.

Tous les noms et marques commerciales, mentionnées ci-dessus, sont la propriété exclusive de leurs respectives sociétés. Trafimet n'est pas affilié en aucune façon aux marques des producteurs.

Todos los nombres y marcas comerciales mencionadas son propiedad de sus respectivas compañías. Trafimet no está afiliado de ninguna manera con las marcas de los fabricantes.

Art.1 - Validità e diritto di modifica

Tutti i contratti stipulati con il cliente saranno soggetti a queste condizioni di vendita che soppiediscono qualsiasi termine e condizione di vendita precedente. Il venditore si riserva il diritto di aggiungere, modificare o variare le condizioni qui elencate tramite conferma scritta al cliente.

Art. 2 - Conferma degli ordini

Gli ordini che pervengono in sede sia direttamente che tramite agente, mentre impegnano il Cliente committente, sono in ogni caso subordinati all'approvazione definitiva della sede che ha la facoltà di rifiutarli entro 15 giorni da ricevimento. Eventuali modifiche verbali da apportare agli ordini, dovranno essere confermate per iscritto dal Cliente altrimenti ci solleviamo da qualsiasi responsabilità per errori o incomprensioni.

Art. 3 - Revisione prezzi

Per ogni eventuale variazione dei costi delle materie prime e della manodopera durante il corso della fornitura, sia ufficialmente autorizzate che dovute ad altre cause dipendenti da contingenti condizioni locali, verrà riservato il diritto di revisione dei prezzi previo motivato avviso.

Art. 4 - Spedizioni

La merce venduta per consegna in qualsiasi località stabilita in contratto e con qualsiasi mezzo di trasporto viaggia a rischio e pericolo del committente.

Art. 5 - Interessi e spese

In caso di ritardo di pagamento, verranno addebitati gli interessi di mora in ragione del tasso previsto dalla nuova normativa in materia (D.L. n. 231/02), oltre alle spese di incasso, diritti bancari e spese legali.

Art. 6 - Luogo del pagamento ed essenzialità delle scadenze

Il pagamento dovrà effettuarsi esclusivamente alla sede di Castegnaro (VI). L'accettazione di effetti o di portafoglio o la emissione di tratte, anche se convenuto per condizioni di contratto, importa né deroga, né novazione al luogo di pagamento in Castegnaro (VI).

Art. 7 - Proprietà della merce

Resta inteso che fino all'avvenuto pagamento per intero della merce consegnata, la merce fornita o giacente presso i locali del cliente resta di nostra proprietà. Ci riserviamo il diritto in qualsiasi momento di revocare al compratore il diritto di disposizione con comunicazione

scritta al compratore, nel caso in cui lo stesso fosse in difetto per qualsiasi somma dovuta per più di sette giorni lavorativi.

Art. 8 - Sospensione delle forniture

Se il cliente non effettua il pagamento nei termini prestabiliti dal venditore oppure è insolvente o sottoposto a procedura fallimentare o è in liquidazione, il venditore può sospendere a sua discrezione, ogni fornitura.

Art. 9 - Vizi della merce

I difetti derivanti dalle materie prime o dalla lavorazione e ogni altro difetto e vizio del prodotto, fatte salve le tolleranze d'uso, daranno luogo a nient'altro che la semplice sostituzione dei pezzi riconosciuti difettosi dal nostro ufficio Controllo Qualità o, a nostra discrezione, ad emissione di relativa nota d'accredito con esclusione di qualunque ulteriore risarcimento danni. Saranno presi in considerazione soltanto i reclami che perverranno alla sede di Castegnaro entro 7 giorni dalla data di consegna della merce. Il reso della merce dovrà essere concordato preventivamente nelle sue modalità comprese eventuali spese di trasporto. Qualsiasi reso di merce non autorizzato darà luogo ad un immediato reinoltro al mittente a spese di quest'ultimo.

Art. 10 - Resi di materiale

Non verranno accettati resi di materiali di ritorno senza la preventiva autorizzazione della nostra sede. Il reso dovrà riferirsi unicamente a prodotti nuovi ed inutilizzati, di corrente produzione. Sarà operato un addebito per spese di ristoccaggio non inferiore al 15% del valore di acquisto della merce.

Art. 11 - Consegne

Eventuali ritardi non possono dar luogo a pretese di danni né a risoluzione anche parziale di contratto.

Art. 12 - Giurisdizione e legge applicabile

Anche in deroga a qualunque patto contrario, in caso di controversia il Foro competente è esclusivamente quello di Vicenza (art. 28 Cod. Proc.Civ.) e la legge applicabile è quella italiana. Sarà comunque facoltà del venditore agire anche in fori diversi, ove convenuto dalle leggi.

Art. 13 Validità

Le presenti condizioni di vendita annullano e sostituiscono ogni altra condizione di vendita eventualmente riportata sui nostri documenti, se differenti.

Art. 1 - Validity and right of variation

All the contracts made by the Seller shall be subjected to these terms and conditions of sale which supersede any earlier terms and conditions of sale. The Seller does hereby reserve the right to add, to amend or vary the conditions as herein set out, by including such additions, variations or amendments to the quotation or in any written correspondence addressed to the Buyer.

Art. 2 - Order confirmation

Orders' acceptance and Seller's disclaimers of liability for any information held by the Seller shall have the right to refuse any order within fifteen days from receipt. Verbal or telephone orders and any amendments to orders must be confirmed in writing by the Buyer, otherwise the Seller will not accept responsibility for mistakes or consequent misunderstandings.

Art. 3 - Price changes

The Seller shall have the right to increase prices, with prior notice, in accordance with any change of the raw materials and labor costs which may take place between the date of order and the delivery.

Art. 4 - Transportation

The goods, sent to any place fixed by the contract and with any kind of carrier has to transit at own risk and cost of the buyer.

Art. 5 - Interests and charges

In case of delayed payment, the Seller shall charge default interest charges in right of the legal rate subject of the new body of legislation (D.L. N. 231/02), besides cashing charges, bank rights and legal expenses.

Art. 6 - Payments and expiry

Payments must be made only to the head office in Castegnaro (VI, Italy). Bills' acceptance or issue of drafts, even if these are stated on the contract, do not involve either departure or novation of payment's place located in Castegnaro (VI, Italy).

Art. 7 - Retention of title

Until the full payment has been received by the Seller for all products to be supplied, all goods remain property of the Seller. The Seller shall have the right at any time to revoke the Buyer's right of disposition by written notice to the Buyer, in case the Buyer is in default for any sum due to the Seller for more than seven working days.

Art. 8 - Suspension of deliveries

If the Buyer fails to make payment in due time according terms stated by the Seller or he becomes insolvent or has a receiver appointed or passes a resolution for winding up, the Seller may suspend, at its option, every

delivery.

Art. 9 - Defective goods

Any kind of defect of the goods, due to faulty raw materials, manufacturing, and any other possible fault of the products, tolerances and usage excepted, will be solved with the simple change of the faulty parts, only after the evaluation of the Seller's Quality Department. At his own judgement the Seller have the right to close the issue with a credit note for the value of the faulty goods, with exception of any other possible collateral damage. Only the claims coming to the Seller within 7 days from the delivery date will be considered. In any case the shipment of faulty goods must be previously agreed between the Parties, with particular attention to the transport costs.

Any goods coming back to Trafimet without the previous agreement of the Seller, will be sent back to sender at its own costs.

Art. 10 - Return of goods

Return of the goods and shipment charges must be previously agreed by the Seller. Goods returned without written authorization will be refused and sent back to the Buyer.

It is otherwise clear that only new and unused products, in perfect conditions and provided with original boxes can be returned to the Seller.

Art. 11 - No liability for late delivery

The Seller shall endeavor to complete the contract and/or deliver the goods within the time agreed (if any) but it shall not be liable for any loss or any kind of damage whatsoever caused directly or indirectly by any delay in completing of the contract or delivery of the products.

Art. 12 - Applicable law and settlement of disputes

All contracts with the Seller shall be deemed to have been made in Italy and shall in all respects be construed and interpreted in accordance with the Italian law. Any dispute shall be referred to the Tribunal of Vicenza, provided however that the Seller, at its own discretion, may elect to waive the competence of the Italian law and the Tribunal of Vicenza to bring an action against the Buyer before any court of competent jurisdiction, in the domicile of the Buyer itself, the applicable law being the law of the country of the Buyer's domicile.

Art. 13 Validity

These sales conditions cancel and replace any other sales condition that could be mentioned in our documents, if the latter are different from the above mentioned conditions.

Garanzia di 2 anni per prodotto difettoso
Assicurazione RC prodotto difettoso per
circa Euro 3.000.000



2 Years' Warranty for defective products
Liability insurance for defective products
up to about Euro 3.000.000

**Trafimet Spa**

Via del Lavoro, 8
36020 Castegnero
Vicenza, Italy
Ph. +39 0444739900
Fax +39 0444739999
info@trafimet.com

Trafimet Schweißtechnik GmbH

Im Gewerbegebiet 20
36289 Friedewald,
Deutschland
Ph. +49 667490027
Fax +49 667490028
info@trafimet.de

Trafimet France Sarl

1, Pl. du Général de Gaulle
94120 Fontenay Sous Bois,
France
Ph. +33 148779530
Fax +33 148773210
info@trafimet.fr

TCS Sro

Rybníčna 38/G Street
83106 Bratislava,
Slovakia
Ph. +42 1249112311
Fax +42 1249112301
info@trafimet.sk

**Jinan Trafimet Welding
& Cutting Tools Co. Ltd**

159-8 Industrial North Road
Jinan City, Shandong Provin-
ce, China
Ph. +86 531 88010828
Fax +86 531 88010828604
info@trafimet.com.cn

**Trafimet Shanghai Welding
& Cutting Torches Co. Ltd**

20B01, No. 360, Heng Tong Road
200070 Shanghai, China
Ph. +86 2134040500/01
Fax +86 2152137765
shanghai@trafimet.com.cn

Trafimet USA

2237 West 77th Street
Hialeah, FL 33016, USA
Ph. +1 305 698 2220
Fax +1 305 618 2228
sales@trafimetusa.com
www.trafimetusa.com

Trafimet Nordic

Stefan Lindqvist
Sales Manager Nordic
Ph. +46 304661020
Fax +46 304661020
Mobile +46 766114880
stefan.lindqvist@trafimet.se
www.trafimet.se

Trafimet UK

Jason Parkinson
Sales Manager UK
Mobile + 44 7962108883
Fax +44 8000488770
jason.parkinson@trafimet.co.uk
www.trafimet.co.uk

**Trafimet Pro****Italy**

Ph. +39 0444 739800
Fax +39 0444 739899

Export

Ph. +39 0444 739900
Fax +39 0444 739999

Distributor